

NÁVOD NA POUŽITIE A ÚDRŽBU

 **FIMAP**[®]



My16 B

ED. 12-2007

SK

Doc. 10012153
Ver. AB



Popisy uvedené v tejto publikácii nie sú záväzné.

Firma si preto vyhradzuje právo vykonať kedykoľvek zmeny na jednotlivých častiach, súčiastkach a v dodávkach príslušenstva, ktoré bude považovať za výhodné z hľadiska vylepšenia alebo z akejkoľvek potreby konštrukčného, či obchodného charakteru.

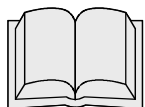
Reprodukcia textov a obrázkov uvedených v tejto publikácii, a to i čiastočná, je zákonom zakázaná.

Firma si vyhradzuje právo na vykonanie zmien technického charakteru a/alebo zmien vo výbave. Obrázky majú výhradne orientačný charakter a nie sú záväzné z hľadiska dizajnu, ani z hľadiska výbavy.

Symbole použité v návode



Symbol otvorenej knihy s písmenom i:
Informuje o tom, že sa jedná o návod



Symbol otvorenej knihy:
Informuje obsluhu o tom, že pred použitím stroja je potrebné preštudovať si návod



Symbol upozornenia
Časti označené týmto symbolom je potrebné si prečítať kvôli zaisteniu bezpečnosti obsluhy aj stroja



Symbol likvidácie
Časti označené týmto symbolom je potrebné si prečítať kvôli správnej likvidácii



OBSAH

PREBRATIE DORUČENÉHO STROJA.....	4
ŠTÍTKO S TECHNICKÝMI ÚDAJMI	4
VÝCHODZIE PREDPOKLADY.....	4
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	5
SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI.....	6
ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	7
PRÍPRAVA STROJA.....	8
1. MANIPULÁCIA SO ZABALENÝM STROJOM.....	8
2. ROZBALENIE STROJA.....	8
3. VLOŽENIE/PRIPOJENIE AKUMULÁTOROV	8
4. PRIPOJENIE KONEKTORA	9
5. NABÍJANIE AKUMULÁTOROV	9
6. SIGNALIZÁCIA STAVU AKUMULÁTOROV	9
7. VEKO.....	10
8. ČISTIACI ROZTOK	10
9. ZBERNÁ NÁDRŽ.....	10
10. NÁDRŽ NA ROZTOK.....	10
PRACOVNÁ ČINNOSŤ.....	11
1.PRÍPRAVA NA PRACOVNÚ ČINNOSŤ	11
2.ZARIADENIE NA KONTROLU PREPLNENIA.....	12
3.POJAZD.....	12
PO UKONČENÍ PRACOVNEJ ČINNOSTI.....	13
KAŽDODENNÁ ÚDRŽBA	14
1.ČISTENIE ZBERNEJ NÁDRŽE.....	14
2.ČISTENIE STIERAČA PODLAHY	14
3.VÝMENA GÚM STIERAČA PODLAHY	15
4.DEMONTÁŽ KEFY.....	15
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA.....	16
1.ČISTENIE RÚRKY STIERAČA PODLAHY	16
2.ČISTENIE FILTRA A NÁDRŽE ROZTOKU.....	16
KONTROLA ČINNOSTI.....	17
1.BEZPEČNOSŤ ELEKTRICKEJ INŠTALÁCIE.....	17
2.NEDOSTATOK VODY NA KEFÁCH	17
3.STROJ DOKONALE NEČISTÍ.....	17
4.STIERAČ PODLAHY DOKONALE NEOSUŠUJE.....	17
5.NADMERNÁ TVORBA PENY	17
VOĽBA A POUŽITIE KIEF	18
LIKVIDÁCIA STROJA	19
VYHLÁSENIE O ZHODE ES (CE).....	20



Prebratie doručeného stroja

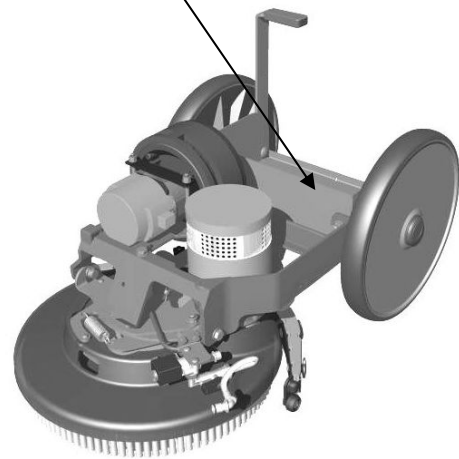
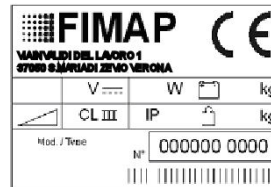
Pri preberaní stroja je nevyhnutné okamžite skontrolovať, či boli doručené všetky časti uvedené v sprievodných dokumentoch a či počas prepravy nedošlo k poškodeniu stroja. V prípade zistenia škody/škôd nahláste rozsah škôd prepravcovi a medzitým na to upozorníte naše oddelenia starostlivosti o zákazníkov. Len pri takomto bezprostrednom postupe bude možné doručiť chýbajúce časti a zabezpečiť náhradu škody.

Východzie predpoklady

Toto zariadenie slúži na umývanie a osušovanie podláh a to prostredníctvom mechanického pôsobenia rotačnej kefy a chemického pôsobenia roztoku čistiaceho prostriedku a vody, je schopné vyčistiť akúkoľvek podlahu a počas činnosti vysať odstránenú špinu a čistiaci roztok nevsiaknutý do podlahy.

Tento stroj musí byť používaný výhradne pre tento účel. Aj ten najlepší stroj môže pracovať bezchybne a efektívne len v prípade, ak je správne používaný a udržiavaný. Preto vás prosíme, aby ste si pozorne prečítali tento návod pred prvým použitím stroja a následne vždy pri každom probléme, ktorý sa počas činnosti vyskytne. Pripomíname vám, že v prípade potreby je vám k dispozícii naše oddelenie servisnej služby, spolupracujúce s našimi predajňami, ktoré je pripravené poskytnúť vám prípadné rady alebo priame zásahy.

Štítok s technickými údajmi

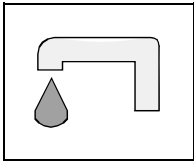




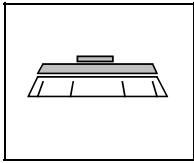
TECHNICKÉ ÚDAJE	MJ	My16 B
Menovitý výkon	W	500
Pracovný záber	mm	350
Šírka zadného stierača podlahy	mm	440
Pracovná kapacita	m ² /h	1050
Spotreba vody	g/m ²	-
Kefy (priemer alebo dĺžka)	∅ mm	350
Rýchlosť otáčania kief	ot./min	140
Prítlak na kefy	kg	20
Motor kief	V / W	12 / 250
Druh pojazdu		poloaut.
Maximálny sklon podlahy		2%
Motor vysávania	V / W	12 / 250
Podtlak vysávača	mbar	-
Nádrž na roztok PE	l	20
Zberná nádrž PE	l	20
Hmotnosť stroja (bez akumulátorov)	kg	42
Akumulátor	V / Ah	12 / 65
Nabíjačka akumulátorov	V/A	12/6
Rozmery priestoru pre uloženie akumulátora (Dĺžka / Výška / Hĺbka)	mm / mm / mm	286 / 235 / 180
Vonkajšie rozmery stroja (Dĺžka / Výška / Hĺbka)	mm / mm / mm	685 / 945 / 460
Hladina akustického tlaku (v súlade s IEC 704/1)	dB (A)	69,28
Hladina vibrácií	m/s ²	1,79



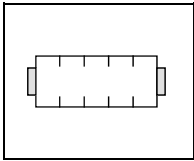
SYMBOLY POUŽITÉ NA STROJI



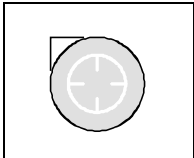
Symbol kohúta
Používa sa na označenie vypínača elektrického ventilu



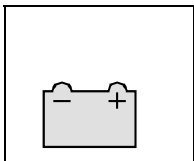
Symbol kefy
Používa sa na označenie vypínača motora kefy



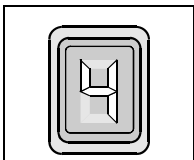
Symbol kefy (VERZIA PRE ZAMETANIE)
Používa sa na označenie vypínača motora kefy



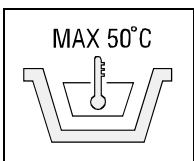
Symbol motora vysávania
Používa sa na označenie vypínača motora vysávania



Symbol akumulátorov



Indikátor úrovne nabitia akumulátorov



Označuje maximálnu teplotu čistiaceho roztoku
Je umiestnený v blízkosti hrdla nádrže pre nalievanie čistiaceho roztoku



ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Následne uvedené pokyny je potrebné dôsledne dodržiavať s cieľom vyhnúť sa ublíženiu na zdraví obsluhy a poškodeniu stroja.

- ρ Pozorne si preštudujte štítky na stroji, zo žiadnych dôvodov ich nezakrývajte a v prípade poškodenia ich okamžite vymeňte.
- ρ Stroj musí byť používaný výhradne autorizovaným personálom, vyškoleným na jeho používanie.
- ρ Počas činnosti stroja dávajte pozor na ďalšie osoby a hlavne deti.
- ρ Stroj nie je vhodný na čistenie kobercov.
- ρ Zásuvka na pripojenie napájacieho kábla nabíjačky akumulátorov musí mať vyhovujúce uzemnenie.
- ρ Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla nabíjačky akumulátorov jeho stlačením, ohnutím alebo namáhaním.
- ρ V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla nabíjačky akumulátorov v akomkoľvek rozsahu, sa okamžite obráťte na stredisko servisnej služby **FIMAP**.
- ρ Nemiešajte spolu čistiace prostriedky rôznych druhov, aby ste zabránili vytváraniu škodlivých plynov.
- ρ Nekladte na stroj nádoby s tekutinami.
- ρ Skladovacia teplota musí byť v rozsahu od -25°C do +55°C; neskladujte stroj vo vlhkom prostredí v exteriéri.
- ρ Pracovné prostredie: teplota prostredia v rozsahu od 0°C od 40°C s relatívnou vlhkosťou od 30 do 95%.
- ρ Nepoužívajte stroj vo výbušnej atmosfére.
- ρ Nepoužívajte stroj v úlohe dopravného prostriedku.
- ρ Nepoužívajte kyslé roztoky, ktoré by mohli stroj poškodiť.
- ρ Zabráňte tomu, aby sa kedy otáčali pri zastavenom stroji, aby ste tak predišli poškodeniu podlahy.
- ρ Nevysávajte horľavé tekutiny.
- ρ Nepoužívajte zariadenie na odstránenie nebezpečných práškov.
- ρ V prípade požiaru použite na hasenie stroja práškový hasiaci prístroj. Nepoužívajte vodu.
- ρ Nenaťahujte zariadením do regálov alebo lešení, kde existuje nebezpečenstvo pádu predmetov z výšky.
- ρ Nepoužívajte zariadenie na povrchoch s vyšším sklonom ako je uvedené na štítku s technickými údajmi.
- ρ Stroj musí vykonávať umývanie a osušovanie zároveň. Iný postup môže byť použitý len v priestoroch, kde majú nepovolané osoby zakázaný prístup. Priestory s mokrou podlahou vhodne označte.
- ρ Pri zistení porúch v činnosti stroja sa uistite, či nie sú zapríčinené chýbajúcou údržbou. V opačnom prípade požiadajte o zásah stredisko servisnej služby **FIMAP**.
- ρ V prípade výmeny dielov požiadajte o **ORIGINÁLNE** náhradné diely značkovú predajňu a/alebo autorizovaného predajcu **FIMAP**.
- ρ Pred údržbou vždy vypnite stroj a odpojte konektor akumulátora.
- ρ Neodstraňujte pevné ochranné kryty, odmontovateľné len s použitím nástrojov.
- ρ Neumývajte stroj priamym prúdom vody alebo vodou pod tlakom, ani korozívnymi prípravkami.
- ρ Každý rok nechajte stroj skontrolovať strediskom servisnej služby **FIMAP**.
- ρ Aby ste zabránili vytvoreniu inkrustácií na filtri v nádrži na čistiaci roztok, neplňte stroj čistiacim roztokom niekoľko hodín pred použitím stroja.
- ρ Pred použitím stroja skontrolujte, či sú všetky pohyblivé i pevné ochranné kryty umiestnené spôsobom znázorneným v tomto návode na použitie a údržbu.
- ρ Zabezpečte likvidáciu recyklovateľných materiálov za dôsledného dodržania nariadení platných zákonov.
- ρ Keď musí byť váš stroj **FIMAP** po rokoch vzácnnej služby vyradený z prevádzky, zabezpečte vhodnú likvidáciu materiálov, ktoré sú jeho súčasťou, hlavne olejov a elektronických komponentov, a majte na pamäti, že bol celý vyrobený z recyklovateľných materiálov.
- ρ Používajte len kefy dodané spolu so zariadením, alebo kefy uvedené v návode na použitie a údržbu (str.19). Použitie iných kief môže ohroziť bezpečnosť obsluhy.
- ρ Pri vyberaní akumulátora musí byť zariadenie odpojené od napájania.
- ρ Pred likvidáciou stroja musí byť akumulátor zo zariadenia odstránený.
- ρ Akumulátor a nabíjačka akumulátorov musia byť zlikvidované bezpečným spôsobom za prísneho dodržania platných zákonov.
- ρ Stroj nie je vhodný na to, aby ho používali deti a ani osoby so zníženými fyzickými, duševnými alebo senzorickými schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, s výnimkou prípadu, keď sú takéto osoby pod dozorom alebo vyškolené o používaní stroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ρ Deti by mali byť pod dozorom, aby ste sa ubezpečili, že sa so zariadením nehrajú.



PRÍPRAVA STROJA

1. MANIPULÁCIA SO ZABALENÝM STROJOM

Stroj sa nachádza v špecifickom obale.

Na každej palete sú vedľa seba uložené dva obaly.

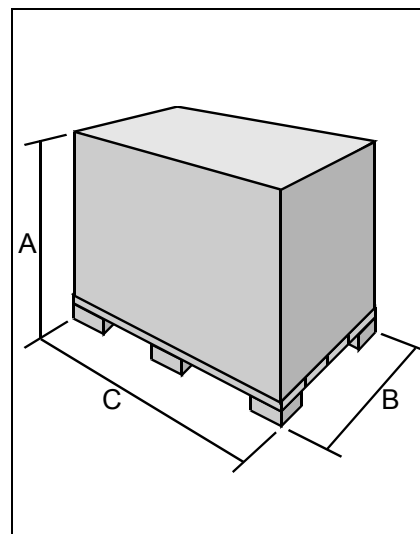
Nie je možné naložiť na seba viac ako dva obaly.

Celková hmotnosť je 72 kg
Vonkajšie rozmery obalu sú:

A : 102,5 mm

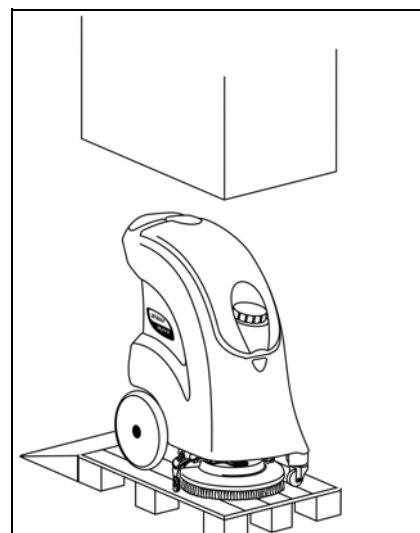
B : 85,5 mm

C : 55 mm



2. ROZBALENIE STROJA

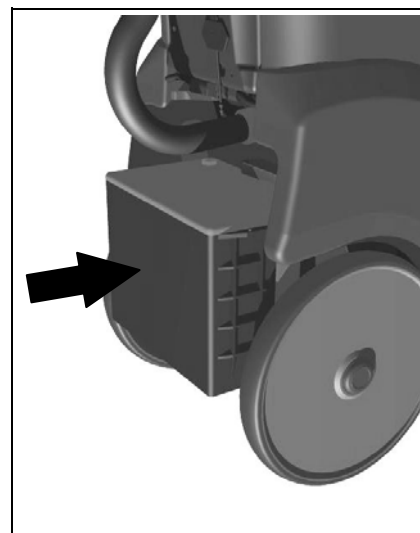
1. Otvorte obal na vyznačenej strane.
2. Vytiahnite stroj z obalu.
3. Vytiahnite zbernú nádrž.



3. VLOŽENIE/PRIPOJENIE AKUMULÁTOROV

Stroj je dodávaný s už vstavanou nabíjačkou akumulátorov a hermeticky uzatvoreným gélovým akumulátorom. V prípade použitia iných akumulátorov ako boli dodané so strojom, používajte výhradne akumulátory 12V 60Amp/h AGM alebo Gél a postupujte nasledovne.

1. Akumulátor musí byť umiestnený v príslušnom priestore pod nádržou.
2. Vloženie akumulátora vyžaduje jednoduché umiestnenie akumulátora dovnútra tohto priestoru a pripojenie káblov.
3. Presvedčte sa, že je akumulátor vložený správne a či neprečnieva z vymedzeného priestoru.



UPOZORNENIE: Odporúča sa používať výhradne hermeticky uzatvorené gélové akumulátory, aby sa predišlo úniku kyselín!



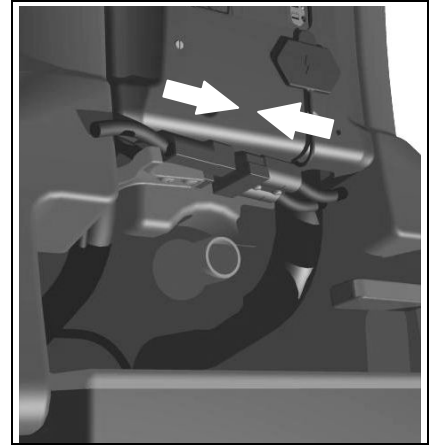
PRÍPRAVA STROJA

4. PRIPOJENIE KONEKTORA

Pripojte konektor akumulátorov ku konektoru stroja, nachádzajúci sa nad priestorom pre akumulátor.



UPOZORNENIE: Táto operácia musí byť vykonaná kvalifikovaným personálom. Chybné alebo nedokonalé pripojenie káblov môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví osôb a škody na majetku.



5. NABÍJANIE AKUMULÁTOROV

Pred použitím nabite akumulátor - 1 cyklus.

Ak používate iný akumulátor, presvedčte sa, či je vhodný pre nainštalovanú nabíjačku akumulátorov (používajte výhradne akumulátory 12V 60Amp/h GM alebo Gél).

Po vypnutí stroja odložte ochranný uzáver a zasunúť zásuvku nabíjačky akumulátorov do zásuvky elektrického rozvodu. Dodržujte pokyny uvedené v návode pre správne používanie nabíjačky akumulátorov.

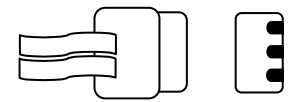
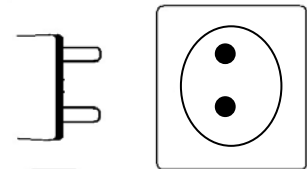
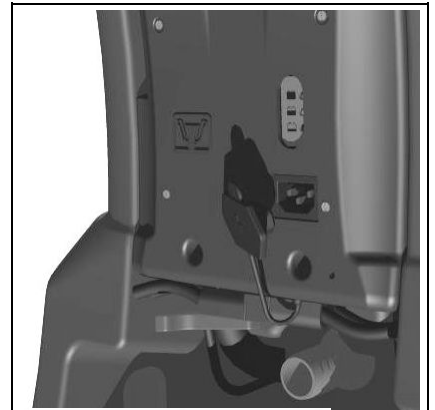


UPOZORNENIE: Stroj je vybavený automatickým systémom, ktorý vo fáze nabíjania akumulátorov vypne napájanie elektroinštalácie.

UPOZORNENIE: Aby ste zabránili trvalému poškodeniu akumulátorov, je nevyhnutné zabrániť ich úplnému vybitiu a nabiť ich hneď, ako zariadenie začne signalizovať ich vybitie.

UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte akumulátory úplne vybité, a to ani v prípade, keď sa stroj nepoužíva.

UPOZORNENIE: Pri každodennom nabíjaní akumulátorov je potrebné dôsledne dodržiavať postup podľa pokynov dodaných výrobcom alebo jeho predajcom. Všetky úkony inštalácie a údržby musia byť vykonané špecializovaným personálom. Nebezpečenstvo inhalácie plynov a úniku korozívnych kvapalín. Nebezpečenstvo požiaru: Nepribližujte sa s voľným plameňom.



6. SIGNALIZÁCIA STAVU AKUMULÁTOROV

Signalizátor stavu akumulátorov je digitálny, so 4 stálymi a jednou blikajúcou polohou. Čísla, ktoré sa zobrazujú na displeji poukazujú na displeji, informujú o približnej úrovni nabitia.

4 = maximálne nabitie, 3 = nabitie do 3/4, 2 = nabitie do 2/4, 1 = nabitie do 1/4, 0 = vybité akumulátory (kontrolka bliká)



UPOZORNENIE: Po niekoľkých sekundách od zobrazenia blikajúcej „0“ dôjde automaticky k vypnutiu motora kefy. So zvyšným nabitím je však ešte možné pred nabíjaním dokončiť osušenie.





PRÍPRAVA STROJA

7. VEKO

Skontrolujte, či je veko správne nasadené pod vyčnievajúcou časťou ovládacieho panelu.

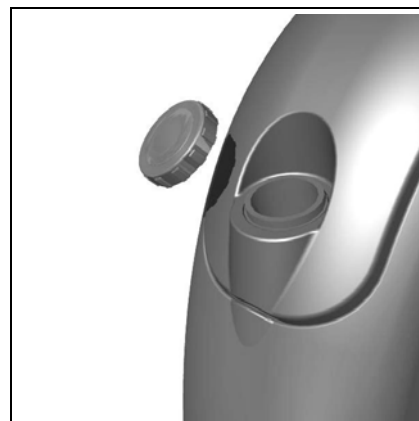


8. ČISTIACI ROZTOK

Naplňte nádrž na čistiaci roztok čistou vodou, s teplotou neprekračujúcou 50°C, a pridajte tekutý čistiaci prostriedok s koncentráciou a spôsobom uvedenými výrobcom. Aby sa predišlo tvorbe nadmerného množstva peny, ktorá by poškodila motor vysávania, použite minimálne množstvo čistiaceho prostriedku.



UPOZORNENIE: Vždy používajte čistiaci prostriedok so zníženou tvorbou peny. Aby sa bezpečne predišlo nadmernej tvorbe peny, pred začatím pracovnej činnosti nalejte do zbernej nádrže malé množstvo tekutého protipenového prostriedku. Nepoužívajte kyseliny v čistom stave. Používajte čistiace prostriedky vhodné pre zariadenia na umývanie a osušovanie.



9. ZBERNÁ NÁDRŽ

Zberná nádrž je súčasťou nádrže na roztok.

Uzatvorením uzáveru nádrže na roztok dôjde automaticky k upevneniu veka zbernej nádrže.

Skontrolujte, či je veko zbernej nádrže správne vložené do svojho uloženia.

Skontrolujte správne pripevnenie rúrok.

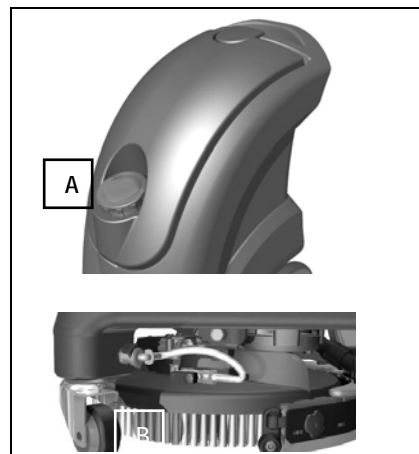
Skontrolujte, či je správne zatvorený uzáver.



10. NÁDRŽ NA ROZTOK

Skontrolujte, či je uzáver správne vložený do svojho uloženia (A).

Skontrolujte, či je riadne zasunutý ventil (B).





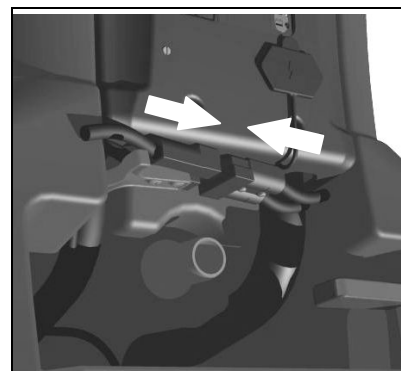
PRACOVNÁ ČINNOSŤ

1. PRÍPRAVA NA PRACOVNÚ ČINNOSŤ

Pred uložením nádrží je potrebné vykonať niekoľko úkonov:

1. Uvoľnite dva zadné závesy priestoru pre akumulátory.
2. Pripojte konektor k akumulátorom.
3. Zatvorte priestor pre akumulátory.

Uložte na určené miesta nádrže.



4. Vykonajte úkony prípravy stroja.
5. Zahajte pracovnú činnosť spustením páky ovládania stieračov.



6. Odpojte podstavec prostredníctvom príslušného pedálu.



7. Stlačte hlavný vypínač (1) a skontrolujte, či sa rozsvieti zelená kontrolka.
8. Stlačte vypínač vysávania (2).
9. Stlačte vypínač elektrického ventilu (3).

Teraz môže stroj pracovať plne účinne až do úplného spotrebovania čistiaceho prostriedku.





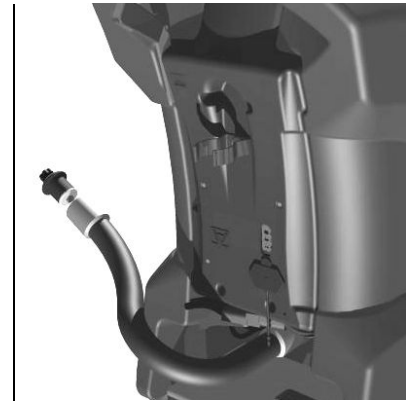
PRACOVNÁ ČINNOSŤ

2. ZARIADENIE NA KONTROLU PREPLNENIA

Stroj je vybavený lopatkovým filtrom, ktorý zasiahne v prípade naplnenia zbernej nádrže a spôsobí uzatvorenie vysávacej rúrky. V takom prípade je potrebné vypnúť stroj a vyprázdniť zbernú nádrž.



UPOZORNENIE: Pri vykonávaní tejto operácie je potrebné použiť rukavice, aby sa zabránilo kontaktu s nebezpečnými roztokmi.



3. POJAZD

Pohon týchto strojov je zabezpečený prostredníctvom kefy, ktorá tým, že pracuje mierne naklonená, ťahá stroj smerom dopredu.



UPOZORNENIE: Pri presunoch dozadu, hoci aj malých, sa uistite, že je stierač podlahy zdvihnutý.





PO UKONČENÍ PRACOVNEJ ČINNOSTI

Po ukončení pracovnej činnosti a pred vykonaním akéhokoľvek druhu údržby je potrebné vykonať nasledovné úkony:

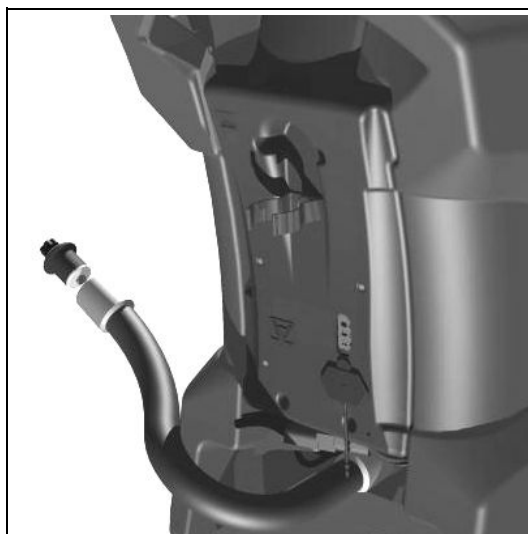
1. Vypnite vypínač elektrického ventilu (3).
2. Vypnite vypínač vysávania (2).
3. Vypnite vypínač kefy / hlavný vypínač (1).



4. Nadvihnite zadnú rukoväť, aby ste nadvihli stierač podlahy.
5. Premiestnite stroj na miesto určené pre vypustenie vody.



6. Uchopte rúrku nachádzajúcu v zadnej časti stroja.
7. Odložte vypúšťací uzáver a vyprázdňte nádrž.
8. Odmontujte kefu a vyčistite ju prúdom vody (ohľadne demontáže kefy si prečítajte následne uvedenú časť „DEMONTÁŽ KEFY“).



UPOZORNENIE: Pri vykonávaní tejto operácie je potrebné použiť rukavice, aby sa zabránilo kontaktu s nebezpečnými roztokmi.



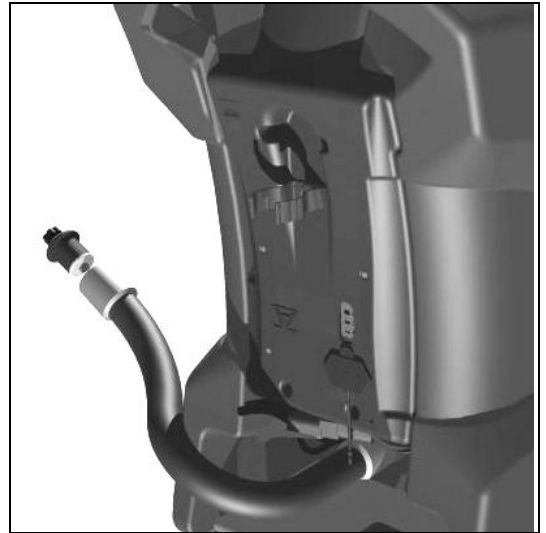
KAŽDODENNÁ ÚDRŽBA

1. ČISTENIE ZBERNEJ NÁDRŽE

1. Uchopte rúrku nachádzajúcu v zadnej časti stroja.
2. Odložte vypúšťací uzáver a vyprázdňte nádrž.



UPOZORNENIE: Pri vykonávaní tejto operácie je potrebné použiť rukavice, aby sa zabránilo kontaktu s nebezpečnými roztokmi.



3. Odskrutkujte uzáver zbernej nádrže.
4. Vyvlečte ochranný kryt nádrže.
5. Vyčistite filter pod tečúcou vodou.
6. Opláchnite nádrž a vyčistite ju prúdom vody.



UPOZORNENIE: Pri vykonávaní tejto operácie je potrebné použiť rukavice, aby sa zabránilo kontaktu s nebezpečnými roztokmi.
Počas čistenia nádrží **NEOTÁČAJTE** stroj.
NEOTÁČAJTE stroj s plnými nádržami.

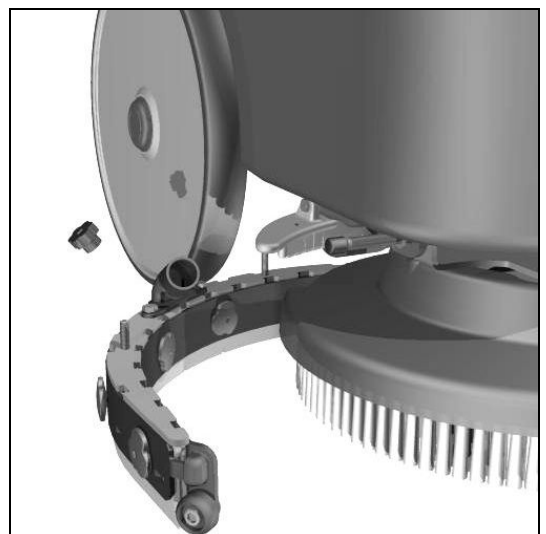


2. ČISTENIE STIERAČA PODLAHY

Pre účinnejšie osušenie podlahy je potrebné, aby ste vždy skontrolovali, či sú gumy stierača podlahy čisté.

Na ich vyčistenie je potrebné:

1. Nadvihnúť stierač podlahy.
2. Odskrutkovať dve plastové matice a vyvliecť stierač.
3. Odmontovať rúrku z hrdla stierača, aby bolo možné stierač odložiť.
4. Dôkladne vyčistiť vnútro.
5. Dôkladne vyčistiť gumy.
6. Namontovať späť všetky časti.





KAŽDODENNÁ ÚDRŽBA

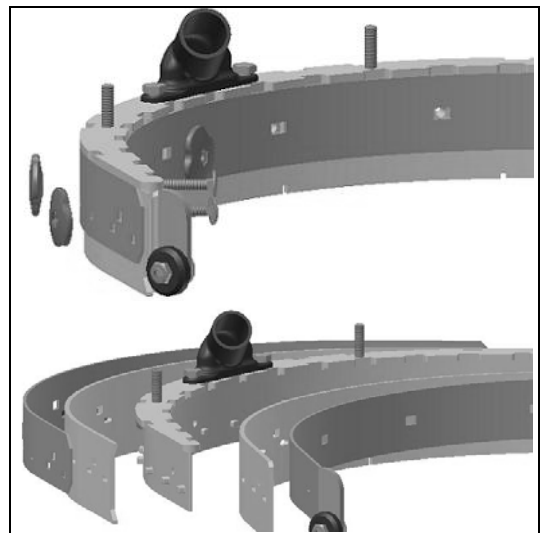
3. VÝMENA GÚM STIERAČA PODLAHY

Skontrolujte stav opotrebovania gúm stierača podlahy a prípadne ich vymeňte. Na ich výmenu je potrebné:

1. Nadvihnúť stierač podlahy.
2. Odskrutkovať dve plastové matice.
3. Odmontovať stierač podlahy z držiaka.
4. Odmontovať rúrku z hrdla stierača, aby bolo možné stierač odložiť.



5. Odskrutkujte dve plastové matice na stierači, ktorými sú zaistené upínacie čepele na pritlačenie gúm a vyvlečte ich.
6. Odložte čepele na pritlačenie gúm.
7. Vymeňte gumeny.
8. Namontujte všetko naspäť, pričom postupujte podľa vyššie uvedených pokynov v opačnom poradí.

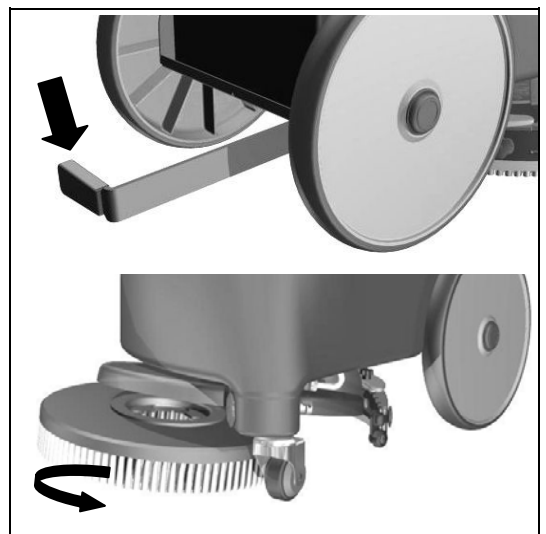


4. DEMONTÁŽ KEFY

1. Presuňte zadnú páku do spodnej polohy.
2. Zatlačením nohou nadvihnite podstavec.
3. S nadvihnutým rámom stroja aktivujte impulzné ovládanie kefy. Dôjde k automatickému odpojeniu kefy.



UPOZORNENIE: Počas tejto operácie sa uistite, že sa v blízkosti kefy nenachádzajú žiadne predmety ani osoby.





PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

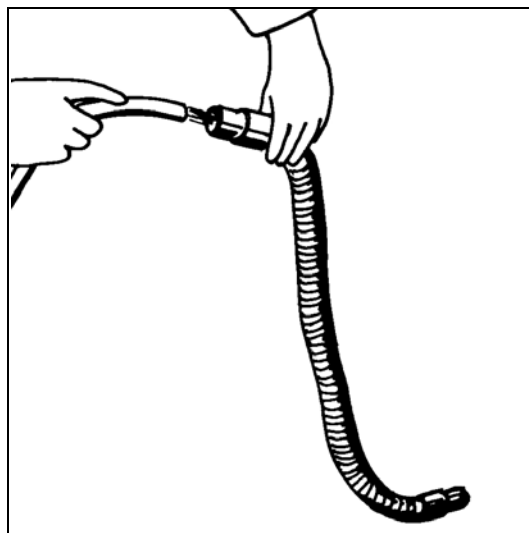
1. ČISTENIE RÚRKY STIERAČA PODLAHY

Pravidelne, alebo v prípade nedostatočného vysávania, je potrebné skontrolovať, či rúrka stierača podlahy nie je upchatá. V prípade potreby ju vyčistíte, pričom postupujte nasledovne:

1. Odmontujte rúrku z nátrubku na stierači podlahy.
2. Odmontujte druhý koniec zo zbernej nádrže.
3. Umyte vnútro rúrky prúdom vody vpúšťanej z tej strany, z ktorej sa vkladá do nádrže.
4. Vykonajte spätnú montáž rúrky.



UPOZORNENIE: Neumývajte rúrku vedúcu z vysávača do uzáveru vysávania.



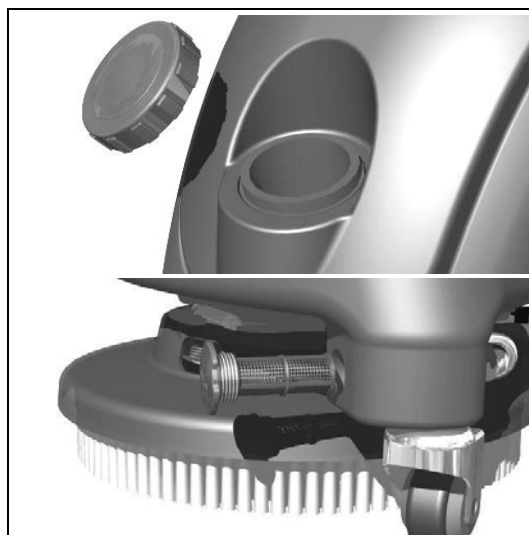
2. ČISTENIE FILTRA A NÁDRŽE ROZTOKU

1. Odskrutkujte uzáver nádrže na roztok.
2. Odložte filter a vyčistite ho.
3. Opláchnite nádrž na roztok prúdom vody.
4. Vykonajte spätnú montáž filtra a uzáveru.



UPOZORNENIE: Pri vykonávaní tejto operácie je potrebné použiť rukavice, aby sa zabránilo kontaktu s nebezpečnými roztokmi.

UPOZORNENIE: Pred odložením nádrže na roztok odpojte rýchlospojku (viď obr. na str. 18).





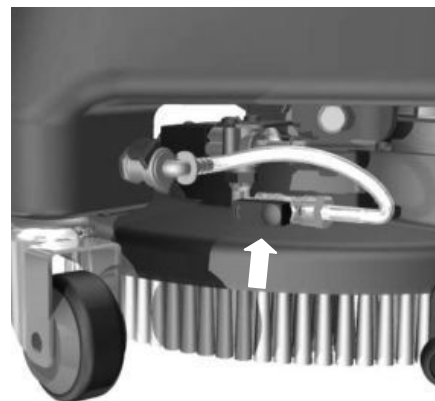
KONTROLA ČINNOSTI

1. BEZPEČNOSŤ ELEKTRICKEJ INŠTALÁCIE

Stroj je vybavený poistkami s obnoviteľnou činnosťou, ktoré prerušia prívod el. energie do motora kief a motora vysávania po prekročení predurčeného prúdového odberu stroja. Kvôli obnoveniu napájania motorov je potrebné vypnúť stroj a vyčekať niekoľko minút. V prípade opätovnej aktivácie poistiek viackrát po sebe je potrebné sa obrátiť na stredisko servisnej služby FIMAP.

2. NEDOSTATOK VODY NA KEFÁCH

1. Skontrolujte správne vyčistenie filtra a nádrže s roztokom.
2. Skontrolujte, či je zapnutý vypínač elektrického ventilu.
3. Skontrolujte správne zasunutie rýchlospojky.
4. Skontrolujte nastavenie kohúta na výstup vody.

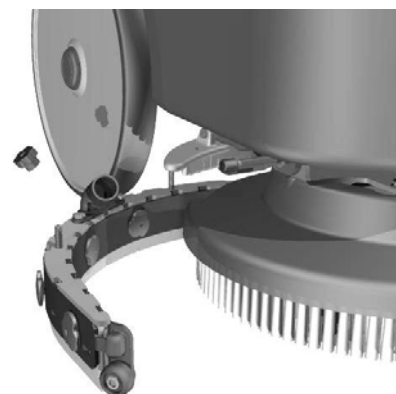


3. STROJ DOKONALE NEČISTÍ

1. Skontrolujte stav opotrebovania kief a prípadne ich vymeňte; kefy je potrebné vymeniť, keď výška štetín dosiahne približne 15mm.

4. STIERAČ PODLAHY DOKONALE NEOSUŠUJE

1. Skontrolujte, či sú gumené stierače podlahy čisté.
2. Skontrolujte, či je vysávací rúrka správne vložená do svojho uloženia v stierači podlahy.
3. Skontrolujte, či je čistý rozvádzač.
4. Vymeňte gumené stierače, ak sú opotrebované.



5. NADMERNÁ TVORBA PENY

Skontrolujte, či bol použitý čistiaci prostriedok s obmedzenou tvorbou peny. Prípadne pridajte malé množstvo tekutého protipenového prípravku do zbernej nádrže.

Pamätajte na to, že pri menej znečistenej podlahe dochádza k väčšej tvorbe peny a v takom prípade je potrebné viac rozriediť čistiaci prostriedok.



VOĽBA A POUŽITIE KIEF

KEFA Z POLYPROPYLENU (PPL)

Používa sa na všetky druhy podláh a vyznačuje sa dobrou odolnosťou voči opotrebovaniu a teplej vode (len do 60 stupňov). PPL nie je hygroskopický a preto si zachováva svoje vlastnosti aj počas činnosti na mokrom podklade.

UNÁŠACÍ KOTÚČ

Použitie unášacieho kotúča sa odporúča na lesklých povrchoch.

Existujú dva typy plastových unášacích kotúčov typu CENTER LOCK, vybavených centrálnym poistným systémom so západkou, ktoré umožňujú dokonale vystrediť abrazívne kotúče a držať ich uchytené bez rizika ich odpojenia:

1. vybavený sériou hrotov s kotvou, ktoré umožňujú zachytenie a unášanie abrazívneho kotúča počas pracovnej činnosti.
2. vybavený sériou zhlukov štetín, ktoré umožňujú zachytenie a unášanie abrazívneho kotúča počas pracovnej činnosti.

TABUĽKA PRE VOĽBU KIEF

Stroj	Počet kief	Kód	Typ štetín	Ø Štetiny	Ø Kefa	Poznámky
MY16 B	1	421701 422001	PPL Unášací kotúč – štetiny	0.6 0.9	355 355	



LIKVIDÁCIA STROJA

Stroj nechajte zlikvidovať v autorizovanom likvidačnom stredisku alebo v zbernom stredisku.

Pred likvidáciou stroja je potrebné odstrániť a oddeliť nasledovné materiály a odoslať ich do separovaného zberu v súlade s platnými predpismi o ochrane životného prostredia:

- kefa
- plšť
- elektrické a elektronické súčasti*

(*) Hlavne kvôli likvidácii elektrických a elektronických súčastí sa obráťte na miestneho predajcu.





VYHLÁSENIE O ZHODE ES (CE)

Dolupodpísaný zástupca firmy:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro č.1

37050 Santa Maria di Zevio (VR)

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

STROJ NA UMÝVANIE A OSUŠOVANIE PODLÁH mod. My16 B

je v zhode s nariadeniami smerníc:

- 98/37/EHS: Strojné zariadenia.
- 73/23/EHS: Nízke napätie v zmysle následnej úpravy 93/68/EHS.
- 2004/108/EC: Elektromagnetická kompatibilita v zmysle následných úprav.

Ďalej je v zhode s nasledovnými normami:

- EN 60335-1: Bezpečnosť elektrických zariadení pre použitie v domácnosti a pod. - Bezpečnosť. Časť 1: Základné pokyny.
- EN 60335-2-72: Bezpečnosť elektrických zariadení pre použitie v domácnosti a pod. Časť 2: Špeciálny pokyny pre automatické stroje na úpravu podláh pre priemyselné a kolektívne použitie.
- EN 60335-2-29: Bezpečnosť elektrických zariadení pre použitie v domácnosti a pod. Časť 2: Špeciálne pokyny pre nabíjačky akumulátorov.
- EN 12100-1: Bezpečnosť strojného zariadenia - Základné pravidlá a základné princípy návrhu – Časť 1: Základná terminológia a metodológia.
- EN 12100-2: Bezpečnosť strojného zariadenia - Základné pravidlá a základné princípy návrhu – Časť 2: Technické princípy.
- EN 55014-1: Elektromagnetická kompatibilita - predpisy pre elektrospotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia. Časť 1: Emisia - Norma pre skupinu výrobkov.
- EN 55014-2: Elektromagnetická kompatibilita - predpisy pre elektrospotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia. Časť 2: Odolnosť - Norma pre skupinu výrobkov.
- EN 55022: Zariadenia pre informačné technológie – Charakteristiky rádiového rušenia – Medzné hodnoty a meracie metódy.
- EN 61000-6-2: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 6-2: Základné pokyny – Odolnosť v priemyselnom prostredí.
- EN 61000-6-3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 6-3: Všeobecné pokyny – Emisia pre obytné prostredia, obchodné prostredia a prostredia ľahkého priemyslu.
- EN 61000-3-2: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 3-2: Medzné hodnoty – Medzné hodnoty pre emisie harmonického prúdu (Zariadenia so vstupným prúdom ≤ 16 A na každú fázu).
- EN 61000-3-3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 3-3: Medzné hodnoty – Obmedzenia fluktuácií napätia a kmitania v systémoch napájanie s nízkym napätím pre zariadenia s menovitým prúdom ≤ 16 A.
- EN 50366: Zariadenia pre použitie v domácnosti a pod.– Elektromagnetické polia – Metódy vyhodnocovania a merania.

Santa Maria di Zevio, 5.2.2007

FIMAP S.p.A.
Právny zástupca
Giancarlo Ruffo

FIMAP spa

Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37050 S.Maria di Zevio (Verona) Taliansko

Tel. +39 045 6060411 a.v. - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com - www.fimap.com